لسان العرب

(طلخ) الطلاّخ اللطخ بالقذ َر وإ ِ فساد الكتاب ِ ونحوه واللطخ أ َعم وروى عن النبي ّ A أ َنه كان في جنازة فقال أ َيكم يأ ْتي المدينة فلا يدع فيها وثنا ً إ ِلا ّ كسره ولا صورة إ ِلا ّ َ طلاَ خها ولا قبرا ً إ ِلا ّ َ سوّاه ؟ وقال شمر أ حسب قوله طلخها أ ي لطخها بالطين حتى يطمسها م ِن الطلاّخ وهو الذي يبقى في أ سفل الحوض والغدير معناه يسو "دها وكأ َنه مقلوب قال ويكون طلخته أ ي سو "دته ومنه الليلة المطلخ ِ م ّة والميم زائدة وامرأ َ ق طلا ْخاء إ ِ ذا كانت حمقاء وأ َنشد فك َ م ْ مثل ُ زوج ِ ط َ لا ْخاء خ ِ رمل ٍ أ قل ّ ع ِ يانا ً في الس ّ َ داد

(* قوله « فكم مثل زوج إلخ » هكذا في نسخة المؤلف وهي مكسورة ولعل أصله فكم مثل زوج زوج طلخاء خرمل إلخ فيكون زوج الثاني بدلاً من الأول) .

ويروى طلخاء لطخة والطّّلَا ْخُ بقية الماء في الحوض والغدير وفي التهذيب الطّّلَا ْخُ ُ والطّّمَ ْحُ ُ العَرينُ الذي فيه الدّّعَاميَ لا ينُق ْدَر على شربه واط ْلاَحَّ دمع عينه أي تفرق وأنشد الأَزهري في ترجمة جلخ لا خير َ في الشّيَد ْخ إِذا ما اج ْلاَحَّا واط ْلاَحَّ َ ماء ُ عَينه ماء ُ عَينه ولاَخَّا واطلخ دمع عينه إِذا صال